

Catalogus | Vlaamse openbare omroep

1933

Samengesteld door

Herman Van Cauwenberghe.

nog zeer onvolledig

9.20 n.m. „Station D in de IJzsee”. Luisterspel van H. Braun, uit het Duitsch vertaald door Gust Maes. Medewerkenden: L. Bertrijn, A. Thillo en Jan Cammans. Regie: Maes.  
10.20 n.m. Gesproken Dagblad van het

NIR vrijdag 06-01-1933 Station D in de IJzsee (Hanns Braun - Gust Maes) [21.20-22.20] > DE

Vertaling: Gust Maes.

[Station D im Eismeer, Berlin-Charlottenburg, Reichs-Rundfunk-Gesellschaft, 1933]

Louis Bertrijn, Arthur Van Thillo, Jan Cammans

10.30 n.m. „Mee met den verrassingstrein”. Luisterspel van Renaat Grassin, m.m.v. het Radio-ork. o.l.v. Karel Walpot. Medewerkenden: R. Angenot, Mevr. J. Santvoort, Jan de Haan e.a.

NIR vrijdag 03-03-1933 Mee met de verrassingstrein (Renaat Grassin - onbekend) [22.30-?] > BE

M.m.v. het Radio-orkest o.l.v. Karel Walpot.

Remy Angenot, Jenny Van Santvoort, Jan de Haan, e.a.

8.20 n.m. „Don Juan”. Luisterspel van R. Avermaete. Muzikale bewerking: M. van der Eecken. Regie: Gust Maes. Medewerkenden: Jan Cammans, L. Bertrijn, J. Gevers e.a.  
9.20 n.m. Concert door het Vlaamsch

NIR vrijdag 10-03-1933 Don Juan (Roger Avermaete - Gust Maes) [20.20-21.20] > BE

Muzikale bewerking: M. van der Eecken.

Jan Cammans, Louis Bertrijn, Jos Gevers, e.a.

8.20 n.m. „De onderwereld van Chicago”. Luisterspel van G. Schäke. Uit het Duitsch vertaald door Yvonne de Man. Regie: Gust Maes. Medewerkenden: R. Angenot, W. Cauwenberg, Joris Diels, Jan Cammans, L. Bertrijn, e.a.  
9.20 n.m. Concert door een militair

NIR vrijdag 17-03-1933 De onderwereld van Chicago (Gerhard Schäke - Gust Maes) [20.20-21.20] > DE

Vertaling: Yvonne De Man.

[De koning van Chicago, 08-06-1932 VARA]

Remy Angenot, Willem Cauwenberg, Joris Diels, Jan Cammans, Louis Bertrijn, e.a.

7.20 n.m. Opvoering van „Bal- en dansgesprekken” van Hermynia zur Mühlen. Uit het Duitsch vertaald door Dr. J. Servotte. Medewerkenden: J. de Coen, L. Bertrijn, J. V. Santvoort, C. Lievens e.a.  
8.20 n.m. Populair concert door het

NIR vrijdag 31-03-1933 Bal- en dansgesprekken (Hermynia zur Mühlen - Gust De Muynck) [19.20-20.20] (herhaald op vrijdag 01-09-1933) > AT

Vertaling: J. Servotte. Muzikale bewerking: Paul Douliez.

J. de Coen, Louis Bertrijn, Jenny Van Santvoort, C. Lievens, e.a.

8.30 n.m. „Het vergaan van de Titanic”  
Luisterspel van Gerhard Schäke.  
Uit het Duitsch vertaald door G. de  
Muynck. Regie: Gust de Muynck.  
Medewerkenden: Mon de Goeyse, J.  
Servotte, B. van Kerkhoven e.a.  
9.10 n.m. Inleiding en allegro voor

NIR vrijdag 14-04-1933 Het vergaan van de Titanic (Gerhard Schäke - Gust De Muynck) [20.30-21.10] (herhaald op vrijdag 23-06-1933 en vrijdag 05-04-35) > DE  
Vertaling: Gust De Muynck.  
Mon de Goeyse, J. Servotte, B. Van Kerkhoven, Jef Verlinden, e.a.

7.50 n.m. „De heer zonder identiteit”  
van V. J. Brunclair, Medewer-  
den: E. Gorlé, W. Rombouts, e.a.  
8.20 n.m. Vervolg oratorium.

NIR vrijdag 21-04-1933 De heer zonder identiteit (Victor J. Brunclair - Gust De Muynck) [19.50-20.20] > BE  
E. Gorlé, W. Rombouts, e.a.

8.05 n.m. Vijf-minuten-scènes uit het  
huwelijksleven door G. Schäke.  
Uit het Duitsch vertaald door Gust  
de Muynck. 1. Het propere tafellaken. — 2. Hij had goed verstaan.  
— 3. Groote kuisch. Medewerken-  
den: Jan Cammans en Mevr. L. v.  
Camp.  
8.20 n.m. Vervolg concert. 1. Gang

NIR vrijdag 05-05-1933 Vijf-minuten-scènes uit het huwelijksleven (Gerhard Schäke - Gust De Muynck) [20.05-20.20] > DE

1. Het propere tafellaken
2. Hij had het goed verstaan
3. Grote kuis

Vertaling: Gust De Muynck.  
Jan Cammans, L. Van Camp

8.50 n.m. „Reinaart de Vos”. Voor den  
Omroep bewerkt door Hubert Melis.  
Regie: Gust de Muynck. Medewer-  
kenden: W. Rombouts, Mevr. I.  
Wasserman, Joris Diels, Jan Cam-  
mans, e.a.  
9.45 n.m. Gramfoonmuziek, Etude No.

NIR vrijdag 02-06-1933 Reinaart de vos (anoniem - Gust De Muynck) [20.50-21.45] (herhaald op vrijdag 29-09-1933) > BE  
Bewerking: Hubert Melis.  
[Reinaerts historie, 1479]  
W. Rombouts, Ida Wasserman, Joris Diels, Jan Cammans, e.a.

moi” uit „De  
Gounod. — 8. „Namouna”  
9.35 n.m. Opvoering van „Centrale  
Hier”. Een spel van leven en  
door Mevr. Anne Tölle Honekamp  
Uit het Duitsch vertaald door  
de Goeyse. Regie: Gust de Muynck.  
10.20 n.m. Gesproken Dagblad van  
uitzending in

NIR vrijdag 09-06-1933 Centrale hier (Anne Tölle-Honekamp - Gust De Muynck) [21.35 - 22.20] (herhaald op vrijdag 27-10-1933) > DE  
Vertaling: Mon De Goeyse.

[Schicksal auf Drähten, ?]

Jenny van Santvoort, L. Van Camp, Remy Angenot, Willem Cauwenberg, e.a.

Het vergaan van de Titanic',  
Luisterspel van Gerhard Schäke.  
Uit het Duitsch vertaald door Gust  
de Muynck. Regie: Gust de Muynck.  
Medewerkenden: Mon de Goeyse,  
J. Servotte, B. van Kerkhoven, Jef  
Verlinden, e.a.  
9.20 n.m. Concert door het Omroep-

NIR vrijdag 23-06-1933 Het vergaan van de Titanic (Gerhard Schäke - Gust De Muynck) [20.50-21.20] ([herhaling van vrijdag 14-04-1933](#))

9.20 n.m. Opvoering van „Die Walküre”,  
Dansgesprekken van „Bal- en  
Mühlen. Uit het Duitsch vertaald  
door J. Servotte. Muzikale bewer-  
king: Paul Douliez. Regie: Gust de  
Muynck.  
10.20 n.m. C

NIR vrijdag 01-09-1933 Bal- en dansgesprekken (Hermynia zur Mühlen - Gust De Muynck) [21.20-22.20] ([herhaling van vrijdag 31-03-1933](#))

— 5 Fragmenten van  
9.20 n.m. Opvoering van „Reinaert  
Vos”. Voor den Omroep bewer-  
d door Hubert Meils. Muziekbe-  
werking: Paul Douliez. Regie: Gust  
de Muynck. Medewerkenden: W. Ro-  
bouts, Ida Wasserman, Joris De  
en anderen.  
10.05 n.m. Gramofoonmuziek. — D  
Kettelbey

NIR vrijdag 29-09-1933 Reinaert de Vos (anoniem - Gust De Muynck) [21.20-22.05] ([herhaling van vrijdag 02-06-1933](#))

zoo, Basilewsky.  
8.50 n.m. „Vlaggen op de Matterhorn”.  
Luisterspel van Gasbarra. Uit  
Duitsch vertaald door G. de Muynck.  
Regie: G. de Muynck. Medewer-  
den: Mon de Goeyse, Mevr. H. D  
liez, Free Waeles, e.a.  
9.50 n.m. Vervolg concert. 4. Seren  
Gasten: de heeren M

NIR vrijdag 20-10-1933 Vlaggen op de Matterhorn (Felix Gasbarra - Gust De Muynck) [20.50-21.50] ([herhaald op vrijdag 29-12-1933](#)) > DE

Vertaling: Gust De Muynck.

[[Fahnen am Matterhorn](#), 22-02-1930 Berliner Funkstunde; 15-06-1948 NIR]

Mon De Goeyse, H. Douliez, Free Waeles, enz.

Felix Gasbarra gehört zu den Pionieren des Hörspiels. "Fahnen am Matterhorn" zeigt beispielhaft die Verwandtschaft des frühen Hörspiels mit dem Feature. Es schildert - dramatisch verdichtet - den Kampf um die Erstbesteigung des Matterhorns. Wer wird siegen: Der Engländer Edward Whymper oder der Italiener Antonio Carell?

Das Hörspiel, das in einer Zeit aufflammender nationalistischer Strömungen entstand, macht vorausschauend die Absurdität eines Wettstreites deutlich, der aus fanatischem Patriotismus geschieht und jedes Opfer in Kauf nimmt. Es ist auch ein Gleichnis für die Hybris des Menschen, sich die Erde gegen alle Widerstände untertan zu machen, selbst wenn dies den eigenen Untergang mit sich bringt.

...antastie, geork. Jan Broeckx.  
8 n.m. „Centrale Hier” luisterspel van  
Mevr. Anne Tölle-Honekamp. Uit het  
Duitsch vertaald door Mon de Goey-  
se. Regie: Gust de Muynck. Mede-  
werkenden: Mevr. J. van Santvoort,  
L. van Camp, R. Angenot, W. Cau-  
wenberg e.a.

NIR vrijdag 27-10-1933 Centrale Hier (Anne Tölle-Honekamp - Gust De Muynck) [21.05 - 21.35] (herhaling van vrijdag 09-06-1933)

9.20 n.m. „Kermis”. Luisterspel van  
Antoon Thiry.  
9.50 n.m. Concert (voortz.). 3. „Rug-

NIR vrijdag 10-11-1933 Kermis (Antoon Thiry - Gust De Muynck) [21.20-21.50] (herhaald op vrijdag 09-03-34) > BE  
Germaine Loosveldt, E. Gorié, Ida Wasserman, Willem Cauwenberg, Emma Koch

10 n.m. „R.U.R.” (Rossum’s Univer-  
sal Robots). Luisterspel van Karel  
Čapek. Uit het Engelsch ver-  
taald door Gust de Muynck. Regie:  
Gust de Muynck. Medewerkenden:  
A. van Thillo, Free Waeles, e.a.  
10 n.m. Vervolg concert. Spaansche

NIR vrijdag 17-11-1933 R.U.R. (Karel Čapek - Gust De Muynck) [20.50-21.50] > CZ  
Vertaling: Gust De Muynck.  
[R.U.R. (Rossum’s Universal Robots), 1920]  
Arthur Van Thillo, Free Waeles, e.a.

8.20 n.m. Fragmenten uit „Lange Wap-  
pen” door Mevr. Maria van Rom-  
paey-de Lannoy. Regie: Gust de  
Muynck. Medewerkenden: Jan Cam-  
mans, Mevr. J. van Santvoort, Mevr.  
J. de Coen, Jos Gevers e.a.  
9.05 n.m. Concert

NIR vrijdag 24-11-1933 Lange Wapper (Maria De Lannoy - Gust De Muynck) [20.20-21.05] > BE  
Jan Cammans, Jenny Van Santvoort, J. De Coen, Jos Gevers, e.a.

...kustic revels, suite, Fletcher.  
8.30 n.m. „De reis om de wereld in  
80 dagen”. Luisterspel naar den ro-  
man van Jules Verne, van Hermy-  
nia zur Mühlen. Uit het Duitsch  
vertaald door Gust de Muynck. Re-  
gie: Gust de Muynck.

NIR vrijdag 15-12-1933 De reis om de wereld in 80 dagen (Jules Verne - Gust De Muynck) [20.35-21.35] > FR  
Bewerking: Hermynia Zur Mühlen. Vertaling: Gust De Muynck.  
[Le tour du monde en quatre-vingts jours, 1872; 30-08-1934 AVRO]

8.50 n.m. Tweede opvoering van het  
hoorspel „Vlaggen op de Matter-  
horn” van Gasbarra, vert. uit het  
Duitsch door Gust. de Muynck. Re-  
gie: Gust de Muynck.  
9.50 n.m. Het Omroep-symphonie-or-  
kestre van Arthur Meulemans

NIR vrijdag 29-12-1933 Vlaggen op de Matterhorn (Felix Gasbarra - Gust De Muynck) [20.50-21.50] (herhaling van vrijdag 20-10-1933)